

14. junija  
ob 16:30

Otok v Ljubljani

## Deček iz cirkusa *Zirkuskind*

Julia Lemke, Anna Koch, Nemčija, 2025, 86',  
v nemščini s podnapisi, 8+

Očarljiv dokumentarni film skozi radovedne otroške oči razpira čarobni svet potujočega cirkusa. Med bliščem odra in nenehnim potovanjem pripoveduje o pripadnosti, družini in iskanju doma tam, kjer se pot nikoli ne konča.

Enajstletni Santino odrašča na poti – njegov dom ni kraj, temveč cirkus. Med mesti, šotori, kratkotrajnimi prijateljstvi in nenehnim gibanjem se njegovo otroštvo razvija kot preplet igre, radovednosti in odgovornosti. Najraje preživlja čas s svojim osemdesetletnim pradedkom, enim zadnjih velikih mojstrov evropskega cirkusa, s katerim si delita ganljive zgodbe – o prijateljstvu s slonom, o slovesih, novih začetkih ter življenju na poti.

Film spremlja življenje teh sodobnih nomadov in skozi dečkovo izkušnjo odraščanja odstira svet, ki počasi tone v pozabo – svet neukročene svobode, ki je hkrati tudi krhek in negotov, oddaljen in drugačen od našega vsakdana, pa vendarle tudi blizu.

Projekcija je brezplačna za člane Kluba Kinobalon.

V sodelovanju zavodom Otok in projektom Filmski kot / The Film Corner.

# Kinodvor. Kinobalon.

maj  
in junij

Moj kino je lahko Kinobalon

## Kino na zahtevo



Bi radi organizirali družinski ogled filma? Praznovali rojstni dan s filmom? Ste zamudili film na našem rednem sporedu? V Kinodvoru si lahko izbrani film ogledate v zelenem terminu v Mali dvorani za zaključeno skupino do 21 oseb.

Novo v ponudbi:

Tako zraste ... 3 (4+)  
Skrivnost ptic pevk (6+)  
Hola, Frida (7+)  
Mary Anning, raziskovalka fosilov (7+)

Drugi dnevnik Pauline P. (8+)  
Dekle, ki se ni balo medvedov (10+)  
Lučka (10+)

Na voljo so tudi drugi filmi iz pretekle ponudbe.

Redna cena Kina na zahtevo za skupine je 120 €, za člane Kluba Kinodvor in Kinobalon pa 96 €. Znesek poravnate pred projekcijo pri blagajni Kinodvora. Za prijavo nam lahko pišete ali nas pokličete: sara.horzen@kinodvor.org, 030 324 808.



### Klub Kinobalon

Člani Kluba Kinobalon gledajo filme ceneje (cena klubske vstopnice za program Kinobalona znaša 3 €), prejemajo redna obvestila o programu in imajo prednost pri udeležbi na ustvarjalnih delavnicah, kadar je število prijavljenih omejeno. Višina članarine je 15 €.

### Za člane kluba v juniju

**14. junija ob 16:30** – Deček iz cirkusa: brezplačen ogled filma in spremljevalni program za člane kluba Kinobalon v programu festivala Kino Otok / Otok v Ljubljani.



### Kino v pleninah: za starše z dojenčki

vsako prvo sredo v mesecu ob 13:00

Oglejte si film z rednega sporeda na projekciji, ki je prilagojena tako, da nas lahko obiščete skupaj z dojenčkom.

6. maja bo na sporedu film **Zemljo krast** (Žiga Virč, 70'), 3. junija pa film **Pesem gozdov** (Vincent Munier, 93').

Ustanoviteljica



Mestna občina  
Ljubljana



Pokrovitelj Kinodvora



na sporedu



od  
9. maja

## Čarobno drevo The Magic Faraway Tree

Ben Gregor, Velika Britanija, 2026, 110', sinhronizirano, distribucija Karantanija cinemas, **6+**

**Zgodba o čarobnem drevesu, ki družino, vajeno mestnega življenja, zvabi v domišljajske dežele. Po priljubljeni seriji romanov Enid Blyton in scenariju Simona Farnabyja (Medvedek Paddinton 2, Wonka).**

Sodobna družina se mora preseliti na odmaknjeno angleško podeželje. Tam ni ne brezžičnih povezav ne elektrike. Starša si želita, da bi se spet naučili ceniti čar narave in preprosto življenje ter da bi se povezali kot družina. Vendar to pri treh otrocih vzbudi le upor. Nato pa najmlajša Fran odkrije visoko, čarobno drevo in njegove izjemne, nenavadne prebivalce.

»Čarobno drevo nudi čisti užitek – malo trapast, iskren in brez cinizma, morda prav tisti balzam, ki ga danes vsi potrebujemo.«

– Nadine Whitney, This is Film

## Mala Amélie Amélie et la métaphysique des tubes

Mailsy Vallade, Liane-Cho Han, Belgija in Francija, 2025, 77', sinhronizirano, distribucija Fivia, **9+**

**Barvit film o mali Amélie, ki na Japonskem odkriva svet okoli sebe in ugotavlja, da je neskončno zanimiv, bolj kot to zmore izraziti. Film je bil nominiran za oskarja za najboljši animirani celovečerec, prejel je tudi mnoge druge nagrade.**

Amélie je prepričana, da je v središču sveta. Nenadoma pa odkrije, da ni tako. Okoli nje kar vrvi od novih predmetov, občutij in dogodkov, lepih in neprijetnih. Jo bo sploh kdo razumel? Poveže se s skrbnico Nišo-san in njeno življenje počasi dobiva nove barve, okuse in pomene. Kako dolgo lahko svet ostane tak, kot ga vidi otrok?



Na premieri filma **9. maja ob 17. uri** bomo z učiteljico Sakuro Nakajima zapisovali svoja imena z japonskimi pismenkami in se sladkali z japonskimi slaščicami.



od  
23. maja

## Honey Honey

Natasha Arthy, Danska, 2025, 96', v danščini s podnapisi, distribucija Fivia, **12+**

**Sramežljivo Honey preganjajo družinske skrivnosti in želja po glasbi. Morda je prav njen dedek tisto, kar potrebuje, da se nauči postaviti zase.**

Trinajstletna Honey pred sošolci prikriva resnico o sebi in svoji kaotični družini. Mama neprestano dela, starejša sestra ima Downov sindrom, oče pa preprodaja droge. Honey ima rada glasbo. Resnično je nadarjena, a tega še ne ve nihče od sošolcev. Vse, kar si želi, je mesto v Liamovem šolskem bendu z imenom Rock Till We Drop. Ko odkrije, da bi njen domnevno pokojni, prav tako glasbeno nadarjeni dedek Marcel utegnil biti še živ, se odpravi na nepozabno iskanje – njega in sebe.

»Razumeti, kaj je tisto, zaradi česar nam bije srce – to pomeni odraščanje. In to je tudi sporočilo, ki ga želim pustiti s svojim filmom.«

– Natasha Arthy



od  
30. maja

## Tafiti Tafiti – Across the Desert

Nina Wels, Nemčija, 2026, 81', sinhronizirano, distribucija Fivia, **6+**

**Topla in srčna pustolovščina v veličastni afriški savani.**

Surikata Tafiti radovedno raziskuje savano, čeprav ga ves čas svari pred nevarnostmi. Surikate lahko zaupamo le svojim, pravi dedek Opapa. A kaj ko Tafiti sreča rečnega prašiča po imenu Ščetinko, ki je tako zelo zabaven in prijazen ter se nikakor ne pusti odgnati. Po nesrečnem pripetljaju dedka Opapa ugrizne strupena kača. Reši ga lahko le redka modra roža z zdravilnimi močmi. Tafiti je odločen, da jo bo našel. Na poti skozi vročo puščavo Tafiti in Ščetinko postaneta neločljiva. Nevarnosti premagata s srčnostjo, duhovitostjo in veliko mero poguma.

»Všeč sta mi lahkotnost in optimizem v zgodbah ter njihov pristrčni humor. /.../ Otroci se želijo smejeti. Kljub vsem napetostim, kljub nevarnostim, je smeh zelo pomemben, še posebej v teh časih.«

– Nina Wels